



20,00 m<sup>2</sup>



0,60 m



3-14



2



**Tolerância Geral: ± 5%**



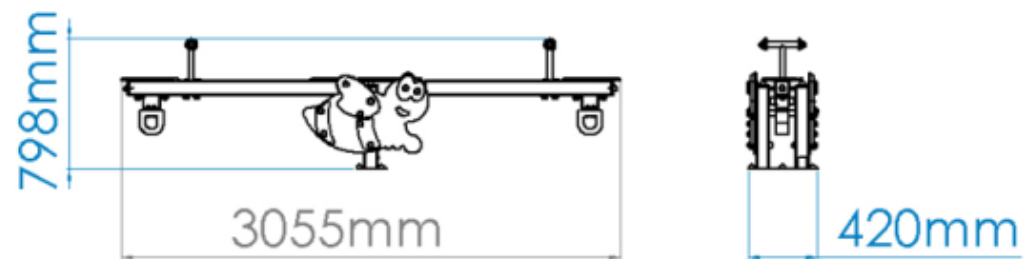
PORTUGAL  
[www.bragmaia.com](http://www.bragmaia.com)  
[geral@bragmaia.com](mailto:geral@bragmaia.com)  
Tlf. (+351) 273 302 440

brag  
PLAY

brag  
URBAN

brag  
SPORT

**MEDIDAS GERAIS / MEDIDAS GENERALES / GENERAL MEASURES / MESURES GÉNÉRALES**



**INSTALAÇÃO / INSTALACIÓN / INSTALLATION / INSTALLATION**



0,10m<sup>3</sup>



01:30h



2x



9,00kg



420,00kg

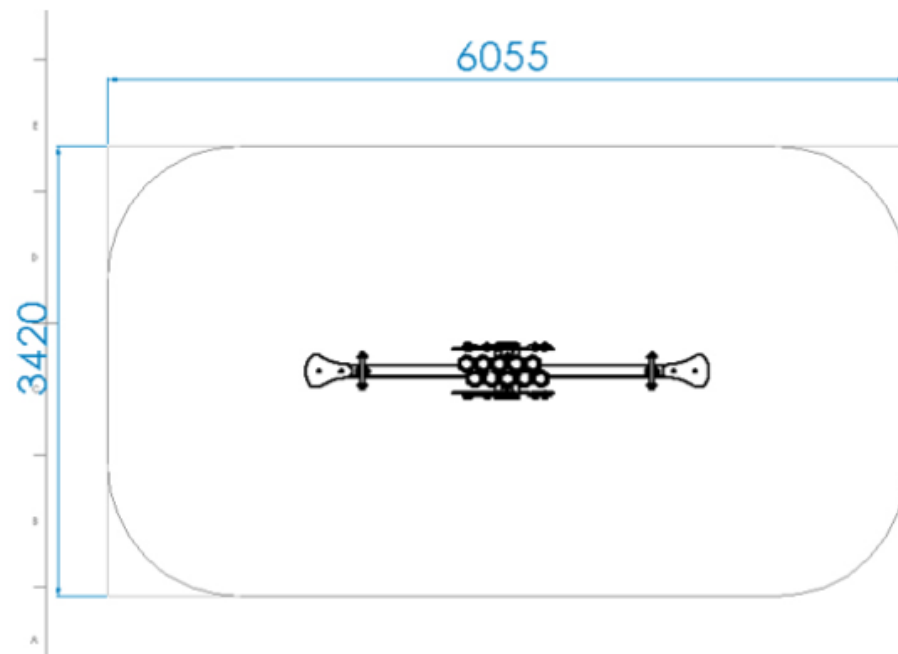


1

20,00m<sup>2</sup>



0,60m



PORTUGAL  
www.bragmaia.com  
geral@bragmaia.com  
Tlf. (+351) 273 302 440

## DESCRIÇÃO

Equipamento BragPLAY, balancé BOLETO ABELHA (AQL - 0.60m), composto por estrutura horizontal em alumínio 90x90mm, com sistema oscilatório em aço galvanizado revestido com 3 painéis decorativos em Brago e 2 assentos no mesmo material, 2 pegas -T- em tubo Ø30mm em aço inox, 2 batentes em borracha natural e ferragens em aço eletrozincado. Fixação ao solo tipo X (aparafusar).



Medidas gerais (CxLxA): 3055x420x798mm  
Área de segurança: 20m<sup>2</sup> | Área livre: 3420x6055mm  
Faixa etária: 3-14 anos  
Nº de utilizadores: 2

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



### PRUMO QUADRADO ALUMÍNIO

Prumo de perfil quadrado de 90x90x3mm em alumínio, Liga EN AW-6063 (Al Mg0.7Si) com tratamento de calor T66, devido à sua versatilidade, é uma das ligas mais usadas, principalmente em aplicações onde se pretendem propriedades mecânicas moderadas, em simultâneo com uma boa resposta à anodização. Apresenta uma boa resistência à corrosão e boas características de soldabilidade, de acordo com as normas EN 12020 e EN 755; Tacos em BragPO aparafusados ao perfil.  
Garantia: 15 anos



### MÃOZEIRAS/PEZEIRAS

Em tubo de aço inox AISI 304, acopladas com discos de BragPO e sistema de fixação protegido por cápsulas em polipropileno PP.



### FERRAGENS EM AÇO INOX

Ferragens em aço inox, de acordo com a norma NF EN 10088, protegidas por cápsulas em polipropileno PP.



### SISTEMA OSCILATÓRIO

Sistema oscilatório com estrutura em tubo quadrado de 80x80x3mm (EN 10305-3) laminado a quente, em aço galvanizado DX51D+Z275, de acordo com a norma EN 10346. Com um sistema de rotação sobre 1 eixo em tubo Ø40mm (EN 14301) e chapa de 4mm em aço laminado a quente (EN 10027-1 e CR 10260), inoxidável AISI 304, de acordo com a norma EN 14301, com acabamento 2B.



PORTUGAL  
www.bragmaia.com  
geral@bragmaia.com  
Tlf. (+351) 273 302 440



#### SISTEMA DE FIXAÇÃO

Tipo X - Sistema de fixação composto por base metálica aparafusada ao solo rígido.

A base metálica é fabricada em chapa de aço carbono, com tratamento anticorrosivo de galvanização por imersão a quente com espessura entre 120 a 140µm de acordo com a norma EN ISO 1461, que permite a sua colocação sem que o prumo entre em contacto direto com o solo. A sua fixação ao prumo é feita por um sistema de aperto rápido aumentando a longevidade do prumo e a sua fácil e rápida substituição em caso de necessidade.



## FUNÇÕES LÚDICAS



### DIVERSÃO

Enquanto se divertem, as crianças desenvolvem imensas capacidades, tais como: habilidades físicas, emocionais, sociais e motoras.



### SOCIALIZAR

A importância de brincar reside no facto das brincadeiras promoverem a interação social, despertando-lhes o senso de convivência e solidariedade. Enquanto brincam, as crianças aprendem a partilhar, respeitar e ouvir os outros, desta forma iniciam a sua preparação para viver em sociedade.



### ESTIMULAÇÃO VISUAL

É através da estimulação visual, que as crianças adquirem estímulos essenciais que vão impulsionar o desenvolvimento do seu campo visual. Assim, é essencial que estas desenvolvam uma visão funcional, que as permita brincar, socializar para interiorizar informações do meio que as rodeia e desenvolver competências.



### CRIATIVIDADE

São ações como inventar, sonhar, pensar e experimentar, que desenvolvem a criatividade das crianças. Dessa forma, estas passam a compreender e a usar as suas competências orais, motoras e cognitivas nas mais diversas atividades.



### DESENVOLVIMENTO COGNITIVO

Um aspeto importante do ato de brincar, é o desenvolvimento do raciocínio, da sua imaginação e atenção. Novas brincadeiras são essenciais para estimular a capacidade de pensar, compreender e agir, desenvolvendo o sistema cognitivo.



### SOBE E DESCE

Este exercício permite que a criança estimule o seu desenvolvimento motor, compreendendo a importância da coordenação dos movimentos no seu equilíbrio. Este movimento confere uma sensação de liberdade que proporciona bem-estar, felicidade e diversão a qualquer criança.

## NORMAS



EN 1176-6

Equipamentos e superfícies para espaços de jogo e recreio  
Parte 6: Requisitos de segurança e métodos de ensaio adicionais,  
específicos para equipamentos oscilantes

## CONFIDENCIALIDADE E PROPRIEDADE INTELECTUAL

A informação contida neste documento é confidencial, não podendo o destinatário do mesmo reproduzi-la ou permitir a terceiros que a obtenham, utilizem ou divulguem sem a prévia e expressa autorização da BRAGMAIA.

Todos os direitos de propriedade intelectual sobre os desenhos e modelos apresentados são da titularidade exclusiva da BRAGMAIA, sendo expressamente proibida a prática de qualquer ato de exploração dos mesmos sem o consentimento desta, nos termos do código da propriedade industrial e do código do direito de autor e dos direitos conexos. A violação da obrigação de confidencialidade e/ou dos direitos de propriedade intelectual da BRAGMAIA, pode dar origem a responsabilidade civil e criminal.



PORTUGAL  
[www.bragmaia.com](http://www.bragmaia.com)  
[geral@bragmaia.com](mailto:geral@bragmaia.com)  
Tlf. (+351) 273 302 440

## DESCRIPCIÓN

Equipamiento BragPLAY, balancín SETA ABEJA (HIC - 0.60m), compuesto por estructura horizontal de aluminio 90x90mm, con sistema oscilante en acero galvanizado revestido con 3 paneles decorativos en Bragpo y 2 asientos del mismo material, 2 asideros -T- en tubo Ø30mm de acero inox, puerta batiente en goma natural y herrajes de acero electrocincado. Fijación al suelo Tipo X (atornillado).



Medidas generales (LxAnxA): 3055x420x798mm  
Área de seguridad: 20m<sup>2</sup> | Área libre: 3420x6055mm  
Edad recomendada de los usuarios: 3-14 años  
Nº de usuarios: 2

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



### POSTE ALUMINIO

Poste de perfil cuadrado de 90x90x3mm en aluminio, aleación ENAW-6063 (AlMg0.7Si) con tratamiento térmico T66, por su versatilidad, es una de las aleaciones más utilizadas, principalmente en aplicaciones donde se desean propiedades mecánicas moderadas, simultáneamente cuenta también con una gran resistencia a la corrosión y buenas condiciones de durabilidad, de acuerdo con las normas EN12020 y EN755. Tapas en BragPO atornilladas al perfil.  
Garantía: 15 años.



### ASIDEROS/REPOSAPIÉS

En tubo de acero inoxidable AISI 304, acoplado con discos de BragPO y sistema de fijación protegido por cápsulas de polipropileno PP.



### HERRAJES EN ACERO INOX

Herrajes en acero inox, según NF EN 10088, protegidos por cápsulas en polipropileno PP.



### SISTEMA OSCILANTE

Sistema oscilante con estructura en tubo cuadrado de 80x80x3mm (EN 10305-3) laminado en caliente, de acero galvanizado DX51D+Z275, según EN 10346. Con un sistema de rotación sobre 1 eje en tubo Ø40mm (EN 14301) y chapa de 4mm en acero laminado en caliente (EN 10027-1 y CR 10260), inoxidable AISI 304, de acuerdo con la norma EN 14301, con acabado 2B.



PORTUGAL  
www.bragmaia.com  
geral@bragmaia.com  
Tlf. (+351) 273 302 440



#### SISTEMA DE FIJACIÓN

Tipo X - Sistema de fijación compuesto por una base metálica y atornillada al suelo rígido.

La base metálica es fabricada en chapa de acero al carbono, con tratamiento anticorrosivo de galvanización por inmersión en caliente con espesor entre 120 y 140µm de acuerdo con la norma EN ISO 1461, que permite su colocación sin que la viga entre en contacto directo con el suelo. Su fijación a la viga es hecha por un sistema de sujeción rápido aumentando la longevidad de la viga y su fácil y rápida sustitución en caso de necesidad.





## FUNCIONES DE JUEGO



### DIVERSIÓN

Mientras se divierten, los niños desarrollan una gran diversidad de capacidades, tales como: habilidades físicas, emocionales, sociales y motrices.



### SOCIALIZAR

La importancia del juego reside en que éste, promueve la interacción social, despertando en los niños la necesidad de convivencia y solidaridad. Mientras juegan, los niños aprenden a compartir, respetar y escuchar a los demás niños. Es la mejor forma de iniciar su preparación para convivir en sociedad.



### ESTIMULACIÓN VISUAL

A través de la estimulación visual, los niños adquieren incentivos esenciales que van a aumentar el desarrollo de su campo visual. De esta manera, es primordial que ellos desarrollen una visión funcional que les permita jugar y socializar para interiorizar informaciones del medio que los rodea, así como a desarrollar capacidades.



### CREATIVIDAD

Se trata de acciones tales como inventar, soñar, pensar y percibir, que desarrollan la creatividad de los niños. De esta manera pasan a comprender y a usar sus competencias orales, motoras y cognitivas en las más diversas actividades.



### DESARROLLO COGNITIVO

Un aspecto importante del simple acto de jugar es el desarrollo del raciocinio, de su imaginación y atención. Son esenciales nuevas diversiones, a través del juego, para estimular la capacidad de pensar, comprender y reaccionar, desarrollando así, el sistema cognitivo.



### SUBIR Y BAJAR

Este ejercicio permite que los niños estimulen su desarrollo motriz, comprendiendo la importancia de la coordinación de los movimientos en su equilibrio. Este movimiento confiere una sensación de libertad que proporciona bienestar, felicidad y diversión a cualquier niño.

## CONFIDENCIALIDAD Y PROPIEDAD INTELECTUAL

La información contenida en este documento es estrictamente confidencial, no pudiendo el destinatario reproducirla o permitir a terceros que la adquieran, utilicen o divulguen sin la previa y expresa autorización de BRAGMAIA. Todos los derechos de propiedad intelectual sobre los diseños y modelos presentados son de titularidad exclusiva de BRAGMAIA, estando expresamente prohibida la práctica de cualquier acto de usurpación de los mismos sin el previo consentimiento de la empresa, dentro de los términos del código de propiedad industrial y del código de derechos de autor y derechos análogos. La violación de la obligación de confidencialidad y/o de los derechos de propiedad intelectual de BRAGMAIA, puede dar origen a responsabilidad civil y criminal.

## NORMAS



EN 1176-6

Equipamiento de las áreas de juego y superficies  
Parte 6: Requisitos de seguridad y métodos de ensayo adicionales  
específicos para balancines



PORTUGAL  
www.bragmaia.com  
geral@bragmaia.com  
Tlf. (+351) 273 302 440

## DESCRIPTION

BragPLAY equipment, bee swing BOLETO (FFH-0.60M), composed of a horizontal structure in aluminum (90x90mm) with an oscillating system in coated and galvanized steel with 3 decorative panels in BragPO, 2 seats in the same material, 2 handles "T" in a Ø30mm tube in stainless steel, 2 stops natural rubber.  
Hardware in electro-zinc steel.  
Ground fixing type X (screw)



General measures (LxWxH): 3055x420x798mm  
Security area: 20m<sup>2</sup> | Free area: 3420x6055mm  
Age range: 3-14 years old  
Number of users: 2

## TECHNICAL FEATURES



### ALUMINUM BEAM

Square profile beam of 90x90x3mm in aluminum, ENAW-6063 Alloy (AlMg0.7Si) with T66 heat treatment, due to its versatility, it's one of the most used alloys, mainly in applications where moderate mechanical properties are released, simultaneously with a good resistance corrosion and good solvency characteristics, according to EN12020 and EN755; BragPO cover fixed to the profile.  
Guarantee: 15 years.



### HANDLES/FOOTRESTS

In AISI 304 stainless Steel tube, couples with BragPO discs and fixing system protected by PP polypropylene caps.



### STAINLESS STEEL HARDWARE

Stainless steel, in accordance with NF EN 10088, protected by polypropylene PP capsules.



### OSCILLATORY SYSTEM

Oscillatory system with 80x80x3mm (EN 10305-3) hot-rolled square tube structure in galvanised steel DX51D+Z275 according to EN 10346.  
With a rotation system on 1 axis in tube Ø40mm (EN 14301) and 4mm plate in hot rolled steel (EN 10027-1 and CR 10260), stainless AISI 304, according to EN 14301, with 2B finish.



PORTUGAL  
[www.bragmaia.com](http://www.bragmaia.com)  
[geral@bragmaia.com](mailto:geral@bragmaia.com)  
Tlf. (+351) 273 302 440



**FIXATION SYSTEM**

Type X - Fixation system composed of a metal base bolted to the hard ground.

The metal base is made of carbon steel sheet, with corrosion-resistant hot-dip galvanisation treatment of between 120 and 140µm thickness according to EN ISO 1461, which allows its placement without the plumb in direct contact with the ground. Its attachment to the plumb line is made by a quick clamping system increasing the longevity of the plumb line and its easy and fast replacement in case of need.



## PLAY FUNCTIONS



### FUN

While having fun, children acquire immense abilities, from physical abilities to social interactions.



### SOCIALIZING

Socialization and imagination are necessary throughout the game. All this creates a relationship between children and awakens the sense of coexistence and solidarity.



### VISUAL STIMULATION

It's through visual stimulation that children acquire essential stimuli that will boost the development of their visual field. Thus, it's essential that they develop a functional vision that allows them to play, socialize to internalize information from their surroundings and develop skills.



### CREATIVITY

These are actions such as inventing, dreaming, thinking and experimenting, which develop children's creativity. In this way, they begin to understand and use their oral, motor and cognitive skills in the most diverse activities.



### COGNITIVE DEVELOPMENT

An important aspect of play is the development of reasoning, imagination and attention. New games are essential to stimulate the ability to think, understand and act, developing the cognitive system.



### UP AND DOWN

This exercise allows the child to stimulate its motor development, understanding the importance of coordinating movements in its equilibrium. This movement gives a sense of freedom that provides well-being, happiness and fun to any child.

## STANDARTS



EN 1176-6

Playground equipment and surfacing

Part 6: Additional specific safety requirements and test methods for rocking equipment

## CONFIDENTIALITY AND INTELLECTUAL PROPERTY

The information contained in this document is confidential, and the recipient cannot reproduce it or allow third parties to obtain, use or disclose it without the prior and express authorization of BRAGMAIA.

All intellectual property rights over the designs and models presented are the exclusive property of BRAGMAIA, and the practice of any act of exploitation thereof without the consent of the latter, under the terms of the industrial property code and the copyright code and related rights. Violation of BRAGMAIA's obligation of confidentiality and / or intellectual property rights may give rise to civil and criminal liability.



PORTUGAL  
[www.bragmaia.com](http://www.bragmaia.com)  
[geral@bragmaia.com](mailto:geral@bragmaia.com)  
Tlf. (+351) 273 302 440

## DESCRIPTION

Équipement BragPLAY, balançoire abeille BOLETO (FFH-0.60M), composé d'une structure horizontale en aluminium (90x90mm) avec un système oscillant en acier enduit et galvanisé avec 3 panneaux décoratifs en BragPO, 2 sièges dans le même matériau, 2 poignées -T- dans un tube Ø30mm en inox, 2 butées en caoutchouc naturel. Quincaillerie en acier électrozingué. Fixation au sol type X (vis).



Mesures générales (Lxlxh): 3055x420x798mm  
Zone de sécurité: 20m2 | Zone libre : 3420x6055mm  
Tranche d'âge: 3-14 ans  
Nombre d'utilisateurs: 2

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



### POUTRE ALUMINIUM

Poutre à profil carré 90x90x3mm en aluminium, Alliage ENAW-6063 (AlMg0.7Si) avec traitement thermique T66, de par sa polyvalence, c'est un des alliages les plus utilisés, principalement pour des applications où l'on désire des propriétés mécaniques modérés, dans le même temps, possédant une bonne résistance à la corrosion et de bonnes caractéristiques de solvabilité, en accord avec les normes EN12020 et EN755; embout en BragPO fixés de profil.  
Garantie: 15 ans.



### POIGNÉES/CALE-PIEDS

En tube d'acier inoxydable AISI 304, couplé avec des disques BragPO et un système de fixation protégé par des bouchons en polypropylène PP.



### FERRURES EN ACIER INOXYDABLE

Ferrures en acier inoxydable, selon la norme NF EN 10088, protégé par des capsules en polypropylène PP.



### SYSTÈME D'OSCILLATION

Système oscillant avec structure en tube carré 80x80x3mm (EN 10305-3) laminé à chaud en acier galvanisé DX51D+Z275 selon la norme EN 10346. Avec un système de rotation sur un axe en tube Ø40mm (EN 14301) et en acier laminé à chaud (EN 10027-1 et CR 10260), inoxydable AISI 304, selon la norme EN 14301, finition 2B.



PORTUGAL  
www.bragmaia.com  
geral@bragmaia.com  
Tlf. (+351) 273 302 440



**SISTÈME DE FIXATION**

Type X - Système de fixation composé d'une base métallique fixée au sol rigide.

La base métallique est fabriquée en tôle d'acier carbone, avec un traitement anticorrosion par galvanisation par immersion à chaud d'une épaisseur comprise entre 120 et 140µm selon la norme EN ISO 1461, qui permet sa pose sans que la poutre rentre en contact direct avec le sol. Sa fixation à la poutre est réalisée par un système de serrage rapide augmentant sa longévité et facilitant son remplacement, qui sera rapide en cas de besoin.



## FONCTIONS DE JEU



### AMUSEMENT

En s'amusant, les enfants développent plusieurs capacités telles que des habilités physiques, émotionnelles, sociales et motrices.



### SOCIALES

L'importance de jouer se note dans l'interaction sociale que nécessitent ces activités, réveillant en eux le sens de la convivialité et de la solidarité. En jouant, les enfants apprennent à partager, respecter, et écouter autrui. De cette manière, ils débute leur apprentissage en vie de société.



### STIMULATION VISUELLE

C'est au travers de cette action que les enfants vont comprendre le fonctionnement de plusieurs activités, c'est pour cela qu'il est important qu'ils développent leur perception visuelle et leur champ de vision. Grâce à ses capacités, ils pourront assimiler plus facilement des informations qui les entourent et développer plus facilement certaines capacités.



### CRÉATIVITÉ

Rêver, inventer, penser et essayer, se sont là des actes qui aident les enfants à développer leur créativité. De cette manière, ces derniers comprennent comment utiliser leur compétence orale, motrice et cognitive dans de diverses situations.



### DÉVELOPPEMENT COGNITIF

Un aspect important lors de la diversion des enfants, c'est le développement de leurs sens, imagination et attention. De nouveaux jeux sont essentiels pour stimuler leurs capacités à penser, comprendre et agir.



### CHANCELER

Lors de cette activité les enfants accroient leur fonction motrice tout en comprenant l'importance de l'impact des mouvements et de l'équilibre. Ce mouvement apporte une sensation de liberté, bien-être et de diversion.

## NORMES



EN 1176-6

Équipements et sols d'aires de jeux  
Partie 6: Exigences de sécurité et méthodes d'essai complémentaires  
spécifiques aux équipements oscillants

## CONFIDENTIALITÉ ET PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Les informations contenues dans ce document sont confidentielles et le destinataire ne peut pas les reproduire ni permettre à des tiers de les obtenir, de les utiliser ou de les divulguer sans l'autorisation préalable et expresse de BRAGMAIA. Tous les droits de propriété intellectuelle sur les dessins et modèles présentés sont propriété exclusive de BRAGMAIA, et la pratique d'un acte d'exploitation de ceux-ci sans le consentement de cette dernière, selon les termes du code de la propriété industrielle et du code du droit d'auteur et des droits voisins. La violation de l'obligation de confidentialité et / ou des droits de propriété intellectuelle de BRAGMAIA peut engager à la responsabilité civile et pénale.



PORTUGAL  
[www.bragmaia.com](http://www.bragmaia.com)  
[geral@bragmaia.com](mailto:geral@bragmaia.com)  
Tlf. (+351) 273 302 440